



புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

விலை : ₹ 17-00

Prix : ₹ 17-00

Price : ₹ 17-00

எண்	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2017 ஆம் நவம்பர் மீ 28 உ
No.	48 Poudouchéry	Mardi	28 Novembre 2017 (7 Agrahayana 1939)
No.	Puducherry	Tuesday	28th November 2017

பொருளடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

பக்கம்

Page

Page

தொழில் நீதிமன்றத் தீர்ப்புகள் .. 1300	Sentence arbitral du travail .. 1300	Award of the Labour Court .. 1300
அரசு அறிவிப்புகள் .. 1309	Notifications du Gouvernement .. 1309	Government Notifications .. 1309
ஒப்ப அறிவிப்புகள் .. 1315	Avis d'Adjudications .. 1315	Tender notices .. 1315
சாற்றறிக்கைகள் .. 1317	Annonces .. 1317	Announcements .. 1317
திருத்தம் .. 1322	Corrigendum .. 1322	Corrigendum .. 1322

Thiru K. Ramakrishnan is entitled to reimburse the medical expenses and an Award is passed by directing the respondent to permit the petitioner Thiru K. Ramakrishnan to reimburse the medical expenses. No cost.

Dictated to the Stenographer, transcribed by her, corrected and pronounced by me in the Open Court on this the 28th day of September, 2017.

G. THANENDRAN,
Presiding Officer,
Industrial Tribunal-cum-
Labour Court, Puducherry.

List of petitioner's witness:

PW1 —03-12-2015— K. Ramakrishnan

List of petitioner's exhibits :

Ex.P1 —01-10-2012 Copy of the outpatient receipt of A.G. Padmavati's Hospital Limited.

Ex.P2—24-12-2012 Copy of the requisition to issue no objection certificate given by the petitioner Ramakrishnan to the General Manager, India Health Care Services, Chennai.

Ex.P3—20.12.2012 Copy of the requisition to issue no objection certificate given by the petitioner Ramakrishnan to the General Manager, Tamil Nadu Government Transport Corporation.

Ex.P4—02-02-2013 Copy of the payment bill of ₹ 1,50,000 by the petitioner Ramakrishnan to Sree Chitra Tirunal Institute for Medical Sciences and Technology.

Ex.P5—11-02-2013 Copy of the Discharge summary.

Ex.P6—11-02-2013 Copy of the payment bill by the petitioner Ramakrishnan to Sree Chitra Tirunal Institute for Medical Sciences and Technology.

Ex.P7—19-04-2013 Copy of the requisition given by the petitioner Ramakrishnan to the General Manager, Tamil Nadu Government Transport Corporation.

Ex.P8—29-07-2013 Copy of the order in G.O. Rt. No. 680.

Ex.P9—26-06-2017 Copy of N.O.C. letter provided by Prof. Dr. M. Nachiappan.

List of respondent's witnesses : Nil.

List of respondent's exhibits : Nil.

G. THANENDRAN,
Presiding Officer,
Industrial Tribunal-cum-
Labour Court, Puducherry.

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DEPARTMENT OF PERSONNEL AND
ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)**

(G.O. Ms. No. 71, Puducherry, dated 10th November 2017)

NOTIFICATION

The Lieutenant-Governor, Puducherry, is pleased to order the following reallocation of Subjects among I.A.S., Officers in addition to the Subjects/Departments already being held by them with immediate effect.

Sl. No.	Name of the Officer	Subjects allocated
(1)	(2)	(3)
Tvl.		
1.	Dr. V. Candavelou, I.A.S., CEO/Commissioner-cum-Secretary to Government (Finance).	Health
2.	Dr. S. Sundaravadelu, I.A.S., Secretary to Government (Personnel).	Cooperation and HRI
3.	R. Mihir Vardhan, I.A.S., Secretary to Government (Works).	Science, Technology and Environment.
4.	D. Manikandan, I.A.S., Secretary to Government (Agriculture).	Sainik Welfare and Freedom Fighters Cell.
5.	P. Parthiban, I.A.S., Secretary to Government (Fisheries).	Industries and Commerce, Transport, Port, Tourism and, Wakf and Minorities Affairs.

(By order of the Lieutenant-Governor)

ASHWANI KUMAR,
Chief Secretary to Government.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
LAW DEPARTMENT

(G.O. Ms. No. 41/LD-2017,
Puducherry, the 13th November 2017)

NOTIFICATION

The Certificate of Practice of Thiru K. Govindasamy, Advocate as Notary has been cancelled and he has been perpetually debarred from the practice of Notary vide Order No. 1035/US-PA/2015-LD, dated 11th October, 2017 of the Law Department, Government of Puducherry.

2. In pursuance of rule 13-A of the Notaries Rules, 1956, the name of the abovesaid Notary is removed forthwith from the Register of Notaries.

(By order of the Lieutenant-Governor)

N. MURUGAVEL,
Under Secretary to Government (Law).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
LAW DEPARTMENT

(G.O. Ms. No. 42/LD-2017,
Puducherry, the 13th November 2017)

NOTIFICATION

The renewal of Certificate of Practice of Thiru S. Sundar, Advocate as Notary has been abstained vide Order No. 18018/1/US/2017-LD, dated 13-11-2017 of the Law Department, Government of Puducherry.

2. In pursuance of rule 13-A of the Notaries Rules, 1956, the name of the abovesaid Notary is removed forthwith from the Register of Notaries.

(By order of the Lieutenant-Governor)

N. MURUGAVEL,
Under Secretary to Government (Law).

புதுச்சேரி அரசு

மாவட்ட சார்பு ஆட்சியர் (வருவாய்) அலுவலகம், காரைக்கால்

எண் 2/மாநாடு/காண/15/2017.

அறிவிப்பு

[புதுச்சேரி நில மானிய விதி 1975, விதி 60(iii)-ன் கீழ்]

புதுச்சேரி அரசால் தங்களுக்கு ஒப்படை செய்யப்பட்ட கீழ்க்காணும் நிலவிவரங்களுடைய இடத்தில் தாங்கள் வீடு கட்டாமலோ அல்லது குடியிருக்காமலோ இருப்பதன் மூலம் தங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட நில ஒப்படை ஆணையில் காணப்படும் நிபந்தனை (2)-ஐ தாங்கள் கடைபிடிக்காததை அறியவும்.

வரிசை எண்	ஒப்படை பெற்றவரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	மறு அளவை எண்	நிலத்தின் பரப்பளவு	நில ஒப்படை ஆணை எண்
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)

ஹெ. ஆ. சா.

எண் 36 கீழையூர் (தெற்கு), வருவாய் கிராமம்

1 ஜெகரான்கனி, W/o. செய்யது அகமது,
9, ஹாலீது மரைக்காயர் வீதி,
T.R. பட்டினம்.

48/167

0 00 71

234/02-03

ஆதலால், இவ்வறிவிப்பு கிடைக்கப்பெற்ற 15 நாட்களுக்குள் தங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட இடத்தினை ஏன் அரசே திரும்ப எடுத்துக்கொள்ளக்கூடாது என்பதற்கான காரணங்களை இவ்வலுவலகத்திற்குத் தெரிவிக்கும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது. இது தொடர்பாக தாங்கள் கருத்து ஏதேனும் தெரிவிக்க விரும்பினால் மேற்குறிப்பிட்ட காலக்கெடுவிற்குள் கீழ்க் கையொப்பமிட்டுள்ள அதிகாரியிடம் முறையிடலாம்.

குறிப்பிட்ட காலக்கெடுவிற்குள் தாங்கள் நேரிலோ அல்லது கடிதம் வாயிலாகவோ தங்களது கருத்தைத் தெரிவிக்காவிடில் தங்களிடம் கருத்துக்கூற ஏதும் இல்லை எனக் கருதப்பட்டு இதற்கு மேல் எந்த அறிவிப்பும் தங்களுக்கு வழங்கப்படாது நில ஒப்படை ஆணை ரத்து செய்யப்படும்.

காரைக்கால், 2017 டிசம்பர் மீ 13 உ.

அ. விக்ரந்த ராஜா, இ.ஆ.ப.,
சார்பு ஆட்சியர் (வருவாய்).

புதுச்சேரி அரசு

இந்து சமய நிறுவனங்கள் மற்றும் வக்ஃபு துறை

(அரசு ஆணை பலவகை எண் 33/இசநி./கோ.2/2017

புதுச்சேரி, நாள் 2017 ஐநா நவம்பர் மீ 14 உ.)

ஆணை

புதுச்சேரி மாநிலம், காரைக்கால் வட்டாரம், நிரவி கொம்புன், கருக்களாச்சேரி, அருள்மிகு வெள்ளை விநாயகமூர்த்தி தேவஸ்தானம், அரசு ஆணை பலவகை எண் 19/இசநி/கோ.2/2009-10, நாள் 8-10-2009-ன் மூலம் நியமிக்கப்பட்ட திரு சி. சுப்ரமணியன், த/பெ. சிற்றம்பலம், இளநிலை எழுத்தர், (பொதுப்பணித்துறை) வட்டம் 3, காரைக்கால்) அவர்களால் சிறப்பு அதிகாரி என்கிற நிலையில் நிர்வகிக்கப்பட்டு வருகிறது.

2. மேலும், ஆலயத்தை செம்மையாக நிர்வகிக்கும் பொருட்டு இச்சிறப்பு அதிகாரிக்கு பதிலாக, ஓர் அறங்காவலர் வாரியம் அமைத்து நிருவகிப்பது இன்றியமையாதது என்று அரசால் கருதப்படுகிறது.

3. எனவே, 1972-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் 4-(1)ஆம் பிரிவின்கீழ் வழங்கப்பட்டுள்ள அதிகாரங்களைச் செலுத்தி, புதுச்சேரி மாநிலம், காரைக்கால் வட்டாரம், நிரவி கொம்புன், கருக்களாச்சேரி, அருள்மிகு வெள்ளை விநாயகமூர்த்தி தேவஸ்தானத்திற்கு, பின்வரும் ஐந்து நபர்களைக் கொண்ட ஓர் அறங்காவலர் வாரியத்தை அரசு உடனடியாக அமைக்கிறது.

திருவாளர்கள் :

- | | |
|--|------------------------|
| (1) நாகேந்திரமணி,
த/பெ. வீரப்பிள்ளை,
எண் 98, தெற்கு வீதி,
கருக்களாச்சேரி, காரைக்கால். | . . . தலைவர் |
| (2) மாரியப்பன்,
த/பெ. பொன்னுசாமி,
எண் 27, மேல வீதி,
கருக்களாச்சேரி, காரைக்கால். | . . . துணைத்
தலைவர் |
| (3) சக்திவேல்,
த/பெ. லோகநாதன்,
எண் 122, தெற்கு வீதி,
கருக்களாச்சேரி, காரைக்கால். | . . . செயலாளர் |
| (4) ஆறுமுகம்,
த/பெ. தங்கவேல்,
மேல வீதி,
கருக்களாச்சேரி, காரைக்கால். | . . . பொருளாளர் |
| (5) ஆதிசெல்வம்,
த/பெ. செல்வராஜ்,
எண் 5, அண்ணா நகர்,
கருக்களாச்சேரி, காரைக்கால். | . . . உறுப்பினர் |

4. புதிய அறங்காவலர் வாரியம் உடனடியாக திருக்கோயில் நிருவாகத்தின் அதன் அசையும், அசையாச் சொத்துக்கள் மற்றும் இதர ஆவணங்களுடன், பதவி விலகும் சிறப்பு அதிகாரியிடமிருந்து ஏற்றுக்கொள்ளுமாறு அறிவுறுத்தப்படுகிறது.

5. 1972-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் மற்றும் அதன்கீழ் இயற்றப்பட்ட விதிகளுக்குட்பட்டு அறங்காவலர் வாரியத்தினர் திருக்கோயிலை நிர்வகிக்கக் கடமைப்பட்டவர்களாவர். மேலும், நிர்வாகத்தினர் கடைப்பிடிக்க வேண்டிய சில முக்கிய பணிகள் கீழே கொடுக்கப்பட்டுள்ளன.

(i) கோயிலுக்குச் சொந்தமான காலி மனைகள், கோயிலை சுற்றியுள்ள இடங்கள் மற்றும் கோயில் குளங்களை தூர்வாருதல்/சுத்தம் செய்தல் இவைகளை உள்ளடக்கிய ஓர் ஆண்டறிக்கையினை சமர்ப்பித்தல் வேண்டும்.

(ii) நன்கொடையாளர்களால் மேற்கொள்ளப்படும் பணிகளை நிறைவேற்ற முழு மூச்சுடன் ஈடுபடுத்தல் வேண்டும்.

(iii) ஒவ்வொரு வருடத்திற்குமான உத்தேச வரவு செலவு கணக்குகள் மார்ச் மாத காலத்திற்குள் சமர்ப்பித்தல் வேண்டும்.

(iv) கோயில் வரவு செலவு கணக்குகளை முறையாக பராமரித்தல் மற்றும் கணக்கினை ஆண்டுக்கு ஒருமுறை கணக்கு மற்றும் கருவூலகத் துறை மூலம் தணிக்கை செய்தலை உறுதி செய்யவேண்டும்.

(v) அறங்காவலர் குழுவின் கடமைகளையும் பொறுப்புகளையும் இந்து சமய ஆலய விதிகள் 1975-ன் பிரிவு 5-ன் படி செவ்வனே நிறைவேற்றத்தல் வேண்டும்.

6. அறங்காவலர் வாரியத்தின் பதவிக்காலம் இவ்வரசாணை பிறப்பிக்கப்பட்ட தேதியிலிருந்து மூன்று ஆண்டுகள் ஆகும். இதற்கிடையில் அரசு அவர்களை நீக்கினால் தவிர அல்லது தகுதி இழக்கச் செய்தால் தவிர அல்லது வாரிய உறுப்பினர்கள் தங்களது பதவிகளை இராஜினாமா செய்யுங்கால் அவர்களின் இராஜினாமாவை அரசு ஏற்றுக் கொண்டால் தவிர, வாரியம்/வாரிய உறுப்பினர்கள் பதவியில் இருப்பதாகக் கருதப்படும்.

(துணைநிலை ஆளுநரின் ஆணைப்படி)

பா. தில்லைவேல்,

அரசு சார்புச் செயலர் (கோயில்கள்).

புதுச்சேரி அரசு

இந்து சமய நிறுவனங்கள் மற்றும் வக்ஃபு துறை

(அரசு ஆணை பலவகை எண் 34/இசநி./கோ.3/2017

புதுச்சேரி, நாள் 2017 ஐநா நவம்பர் மீ 14 உ.)

ஆணை

புதுச்சேரி மாநிலம், புதுச்சேரி வட்டாரம், உழவர்கரை கொம்புன், பாக்கமுடையான்பட்டு, அருள்மிகு ஸ்ரீ முத்துவாழி மாரியம்மன் திருக்கோயிலை நிர்வகிக்கும் பொருட்டு, அரசு ஆணை பலவகை எண் 19/இசநி/கோ.4/2010, நாள் 26-5-2010-ன் மூலம் நியமிக்கப்பட்ட திரு இரா. செல்வராசன், (புண்டகக் காப்பாளர், நிலை-2, உழவர்கரை நகராட்சி, புதுச்சேரி) அவர்களால் சிறப்பு அதிகாரி என்கிற நிலையில் நிர்வகிக்கப்பட்டு வருகிறது. இவர் தனது தனி அதிகாரி பொறுப்பிலிருந்து இராஜினாமா செய்துவிட்டார்.

2. எனவே, மேலும் ஆலயத்தை செம்மையாக நிர்வகிக்கும் பொருட்டு இவருக்கு பதிலாக, வேறு ஒரு புதிய சிறப்பு அதிகாரியை நியமனம் செய்து நிருவகிப்பது இன்றியமையாதது என்று அரசால் கருதப்படுகிறது.

3. எனவே, 1972-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் 4-(1)ஆம் பிரிவின்கீழ் வழங்கப்பட்டுள்ள அதிகாரங்களைச் செலுத்தி, புதுச்சேரி, இலாசுப்பேட்டை, உழவர்கரை தாலுக்கா, கருவடிக்குப்பம் வருவாய் கிராம அலுவலகத்தில், கிராம நிர்வாக அதிகாரியாக பணிபுரியும் திரு. பெ. வேலுமணி, த/பெ. பெருமாள் அவர்களை புதுச்சேரி, பாக்கமுடையான்பட்டு, அருள்மிகு ஸ்ரீ முத்துவாழி மாரியம்மன் தேவஸ்தானத்திற்குச் சம்பளம் பெறாச் சிறப்பு அதிகாரியாக அரசால் இதன்மூலம் நியமனம் செய்யப்படுகிறார்.

4. திரு. பெ. வேலுமணி அவர்கள் மேற்கூறிய தேவஸ்தானத்தின் நிருவாகத்தை அதன் அசையும், அசையாச் சொத்துக்கள் மற்றும் இதர ஆவணங்களுடன், பதவி விலகும் சிறப்பு அதிகாரியிடமிருந்து பொறுப்பேற்றுக்கொண்டு, அரசு துறையில் தான் வசிக்கும் பதவிக்கு கூடுதலாகவும் 1972-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் மற்றும் அதன்கீழ் உறுவாக்கப்பட்டுள்ள விதிகளுக்கு இணங்கவும், தேவஸ்தானத்தின் நிர்வாகத்தைக் கவனித்து வரவேண்டும். மேலும், கடைப்பிடிக்க வேண்டிய சில முக்கிய பணிகள் கீழே கொடுக்கப்பட்டுள்ளன.

(i) கோயிலுக்குச் சொந்தமான காலி மனைகள், கோயிலை சுற்றியுள்ள இடங்கள் மற்றும் கோயில் குளங்களை தூர்வாருதல்/சுத்தம் செய்தல் இவைகளை உள்ளடக்கிய ஒரு ஆண்டறிக்கையினை சமர்ப்பித்தல் வேண்டும்.

(ii) நன்கொடையாளர்களால் மேற்கொள்ளப்படும் பணிகளை நிறைவேற்ற முழு மூச்சுடன் ஈடுபடுதல் வேண்டும்.

(iii) ஒவ்வொரு வருடத்திற்குமான உத்தேச வரவு செலவு கணக்குகள் மார்ச் மாத காலத்திற்குள் சமர்ப்பித்தல் வேண்டும்.

(iv) கோயில் வரவு செலவு கணக்குகளை முறையாக பராமரித்தல் மற்றும் கணக்கினை ஆண்டுக்கு ஒருமுறை கணக்கு மற்றும் கருவூலகத் துறை மூலம் தணிக்கை செய்தலை உறுதி செய்யவேண்டும்.

(v) சிறப்பு அதிகாரியின் கடமைகளையும், பொறுப்புகளையும் இந்து சமய ஆலய விதிகள் 1975-ன் பிரிவு 5-ன் படி செவ்வனே நிறைவேற்றுதல் வேண்டும்.

5. சிறப்பு அதிகாரி நியமனம் ஒரு இடையேற்பாடு என்பதால், திருக்கோயில் தொடர்பான அன்றாட பணிகளை மட்டுமே சிறப்பு அதிகாரி கவனித்துவரவேண்டும். அறங்காவலர் வாரியத்தில் எடுக்கப்படக்கூடிய எவ்வித கொள்கை முடிவுகளையும் இந்து சமய நிறுவனங்கள் ஆணையர் அனுமதியின்றி சிறப்பு அதிகாரி மேற்கொள்ளக்கூடாது.

(துணைநிலை ஆளுநரின் ஆணைப்படி)

பா. தில்லைவேல்,
அரசு சார்புச் செயலர் (கோயில்கள்).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
CHIEF SECRETARIAT (WORKS)**

(G.O. Ms. No. 41, Puducherry, dated 14th November 2017)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Tmt. P. Bhuvaneswari, Senior Accounts Officer, Public Works Department, Puducherry, is admitted into retirement with effect from the afternoon of 30-11-2017.

(By order)

S. DINAKARAN,

Under Secretary to Government (Works).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DEPARTMENT OF HINDU RELIGIOUS
INSTITUTIONS AND WAKF**

No. 891/CHRI/T.2/2017.

Puducherry, the 14th November 2017.

ORDER

A "Special Committee" comprising of the following Members is constituted to look after the arrangements for the celebration of "Sanipeyarchi Festival" in Sri Dharbaranyeswaraswamy Devasthanam, Thirunallar, Karaikal to be held on 19-12-2017 (Tuesday) at 10.01 a.m. The term of Office of the Committee will be up to 30-01-2018, (Tuesday).

- | | |
|--|------------------|
| 1. Thiru R. Kamalakannan, | .. Chairman |
| Hon'ble Minister. | |
| 2. The Collector, Karaikal | .. Vice-Chairman |
| 3. Thiru P.R.N. Thirumurugan M.L.A., | .. Member |
| Karaikal-North Constituency. | |
| 4. Thiru KAU Azhanna M.L.A., | .. Member |
| Karaikal-South Constituency. | |
| 5. Tmt. Geetha Anandan M.L.A., | .. Member |
| T.R. Pattinam Constituency. | |
| 6. Tmt. Chandra Priyanka M.L.A., | .. Member |
| Nedungadu Constituency. | |
| 7. The Additional District Magistrate, | .. Member |
| Karaikal. | |
| 8. The Sub/Deputy Collector (Revenue), | .. Member |
| Karaikal. | |

9. The Senior Superintendent of Police, . . Member Karaikal.	18. The Deputy Director, . . Member Immunisation (Health) Department, Karaikal.
10. The Superintending Engineer, . . Member Circle III, Public Works Department, Karaikal.	19. The Regional Transport Officer, . . Member Karaikal.
11. Sri La Sri Kandaswamy Thambiran, . . Member Kattakali Visaranai, Thirunallar Devasthanam.	20. The Asset Manager, ONGC, . . Member Karaikal.
12. The Executive Engineer, Electricity . . Member Department, Karaikal.	21. The Divisional Engineer, BSNL, . . Member Karaikal.
13. The Joint Director, . . Member Planning and Research Department, Karaikal.	22. The Station Director, All India Radio, . . Member Karaikal.
14. The Commissioner, . . Member Karaikal Municipality, Karaikal.	23. The Station Director, . . Member Doordharshan, Karaikal.
15. The Commissioner, . . Member Thirunallar Commune Panchayat, Thirunallar.	24. The Assistant Director (Tourism), . . Member Karaikal.
16. The Medical Superintendent, . . Member Government General Hospital, Karaikal.	25. The Assistant Director, . . Member Information and Publicity, Karaikal.
17. The Deputy Director, . . Member Civil Supplies and Consumer Affairs Department, Karaikal.	26. The Executive Officer, . . Member- Sri Dharbaranyeswaraswamy Secretary. Devasthanam, Thirunallar.
	(By order of the Lieutenant-Governor)
	B. THILLAIVEL, Commissioner.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DIRECTORATE OF SCHOOL EDUCATION

No. 633-635/DSE/HSW/EC/C/2017.

Puducherry, the 16th November 2017.

NOTIFICATION

It is hereby informed that the following candidates have lost their original Higher Secondary Examination Mark Certificates and beyond the scope of recovery, the necessary steps have been taken to issue duplicate certificates. If, any one finds the original Mark Certificate(s), it/they may be sent to the Secretary, State Board of Secondary Examinations, College Road, Chennai – 600 006 for cancellation as it is/they are no longer valid.

Sl. No.	Name of the applicant	Register No., session and year	Sl. No. of the mark certificate	School in which studied last
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Thiru/Tmt./Selvi :				
1	Aswin, A.	557894, March 2014	—	Amalorpavam Higher Secondary School, Vanarapet, Puducherry.
2	Lydiyaprasanakumari, G. T.	490435, March 2008	3700395	Vailankanni Matric Higher Secondary School, Reddiarpalayam, Puducherry.
3	Seetharaman, K.	475438, March 2007	2935044	Maraimalai Adigal Government Higher Secondary School, Embalam, Puducherry.

J. KRISHNARAJU,
Joint Director.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
OFFICE OF THE CHIEF EDUCATIONAL OFFICER

No. 650/CEO/Exam Cell/2017.

Puducherry, the 16th November 2017.

NOTIFICATION

It is hereby notified that the following candidates have lost their original SSLC Mark Certificates and beyond the scope of recovery, the necessary steps have been taken to issue duplicate certificates. If, any one finds the original Mark Certificate(s), it/they may be sent to the Director, State Board of School Examinations (Sec), College Road, Chennai-600 006 for cancellation, as it is/they are no longer valid.

Sl. No.	Name and address of the applicant	Register No., session and year	Serial No. of the mark certificate	School in which studied last
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Thiru/Tmt./Selvi :				
1	U. Jayaram	5005181, March 2015	—	Jeevanandam Government Higher Secondary School, Kamanikuppam, Puducherry.
2	T. Ramesh	323949, March 1996	—	Jeevanandam Government Higher Secondary School, Kamanikuppam, Puducherry.
3	K. Seetharaman.	490992, March 2005	—	Maraimalai Adigal Government Higher Secondary School, Embalam Puducherry.
4	D. Nagaradjane	323888, April 1992	—	Bharathi Government Higher Secondary School, Bahour, Puducherry.

V. RANGANATHAN,
Chief Educational Officer.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
CHIEF SECRETARIAT (WORKS)

(G.O. Ms. No. 43, Puducherry, dated 17th November 2017)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Thiru S. Sundararaj, Superintendent, Buildings and Roads, Public Works Department, Karaikal, is admitted into retirement with effect from the afternoon of 30-11-2017.

(By order)

S. DINAKARAN,
Under Secretary to Government (Works).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DEPARTMENT OF PERSONNEL AND
ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)

(G.O. Ms. No. 72, Puducherry, dated 21st November 2017)

NOTIFICATION

In pursuance of the Order No. 14020/03/2017-UTS-1, dated 02-11-2017 of the Ministry of Home Affairs, New Delhi, Dr. G. Narendra Kumar, I.A.S., (AGMU:1989), Development Commissioner, Puducherry, is relieved from this Administration on the forenoon of 27-11-2017 to take up his new assignment in the Government of NCT of Delhi.

(By order of the Lieutenant-Governor)

ASHWANI KUMAR,
Chief Secretary to Government.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

**DEPARTMENT OF PERSONNEL AND
ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)**

(G.O. Ms. No. 73/DPAR-SS.II(1),
Puducherry, dated 21st November 2017)

NOTIFICATION

The notice of voluntary retirement given under rule 48 of CCS (Pension) Rules, 1972 by Tmt. S. Kalavathy, Superintendent, Chief Secretariat, Puducherry, is accepted.

2. Accordingly, Tmt. S. Kalavathy, Superintendent, shall retire from service with effect from the forenoon of 23-11-2017.

(By order)

S. THAMMU GANAPATHY,
Deputy Secretary to Government.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

**NSC BOSE
GOVERNMENT HIGHER SECONDARY SCHOOL**

Karaikal, the 13th November 2017.

TENDER NOTICE

Sealed tenders are invited offering the highest rate per lot of old/condemned furniture items available in the Office of the Vice-Principal, NSC Bose Government Higher Secondary School, Thalatheru, Karaikal mentioned below, by the undersigned as-is-where-is condition.

Sl. No.	Description of items	Quantity
(1)	(2)	(3)
		No./Nos.
1	Wooden table-two drawer	3
2	Wooden table with drawer	2
3	Wooden arm chair	15
4	Wooden chair-armless	2
5	Wooden stool	4
6	Wooden cupboard	2
7	Wooden almirah-big	1
8	Wooden desk—6 feet	73
9	Wooden desk—2.6 feet	8
10	Wooden bench—6 feet	68
11	Wooden bench—2.5 feet	8

(1)	(2)	(3)
		No./Nos.
12	Black board wooden	14
13	Black-board stand	2
14	Wooden box	1
15	Information board	1
16	Plastic chair	58
17	S. Almirah glass door—big	1
18	S. book case	1
19	Arm chair	9
20	Steel rack-2 compartment	2
21	Steel almirah—big	2
22	Steel table	4
23	Officer table-steel mica top	4

Terms and conditions

1. The tenders should be addressed to the Vice-Principal, NSC Bose Government Higher Secondary School, Thalatheru, Karaikal superscribing as "Tender for the purchase of old/unserviceable furniture items" so as to reach the undersigned on or before 15-12-2017 by 10.30 a.m.

2. Tenders received after the due date and time will summarily be rejected.

3. The intending tenderers should deposit an amount of ₹ 2,000 (Rupees two thousand only) as earnest money deposit before submission of tenders.

4. The earnest money deposit of the unsuccessful tenderers will be refunded after the tender sale is over/ finalised.

5. The undersigned reserves the right to accept or reject any tender or the items without assigning any reason thereof. The decision of the undersigned is final in case of any dispute.

6. The successful tenderer should pay the entire amount immediately and clear all the articles within 24 hours at his own risk and cost, failing which the earnest money deposit will be forfeited.

7. No claim about the quantity, quality and value of the unserviceable furniture items will be admitted once the tender is finalised.

8. The intending tenderers can inspect the old items during the office hours on any working days in the NSC Bose Government Higher Secondary School, Thalatheru, Karaikal with the permission of the Vice-Principal between 10.00 a.m and 3.00 p.m. from 24-11-2017 to 14-12-2017.

9. The sale will be effected only to the highest tenderer.